Transcultural Journal of Humanities & Social Sciences

Print ISSN 4239-2636 Online ISSN 4247-2636

An Online Academic Journal of
Interdisciplinary & transcultural topics in Humanities & social sciences

TJHSS

Designed by Abeer Azmy& Omnia Raafat

BUC Press House

Volume 6 Issue (4)

July 2025

Transcultural Journal for Humanities and Social Sciences (TJHSS) is a journal committed to disseminate a new range of interdisciplinary and transcultural topics in Humanities and social sciences. It is an open access, peer reviewed and refereed journal, published by Badr University in Cairo, BUC, to provide original and updated knowledge platform of international scholars interested in multi-inter disciplinary researches in all languages and from the widest range of world cultures. It's an online academic journal that offers print on demand services.

TJHSS Aims and Objectives:
To promote interdisciplinary studies in the fields of Languages, Humanities and Social Sciences and provide a reliable academically trusted and approved venue of publishing Language and culture research.

- **Print ISSN** **2636-4239**
- **Online ISSN** **2636-4247**

Transcultural Journal for Humanities & Social Sciences (TJHSS) Editorial Board

EDITORIAL BOARD

ENGLISH LANGUAGE & LITERATURE	
Prof. Alaa Alghamdi Professor of English Literature Taibah University, KSA	Email: alaaghamdi@yahoo.com
Prof. Andrew Smyth Professor and Chair Department of English Southern Connecticut State University, USA	Email: smyth2@southernct.edu
Prof. Anvar Sadhath Associate Professor of English, The New College (Autonomous), Chennai - India	Email: sadathvp@gmail.com
Prof. Hala Kamal Professor of English, Faculty of Arts, Cairo University, Egypt	Email: hala.kamal@cu.edu.eg
Prof. Hanaa Shaarawy Associate Professor of Linguistics School of Linguistics & Translation Badr University in Cairo, Egypt	Email: hanaa.shaarawy@buc.edu. eg
Prof. Hashim Noor Professor of Applied Linguistics Taibah University, KSA	Email: prof.noor@live.com
Prof. Mohammad Deyab Professor of English Literature, Faculty of Arts, Minia University, Egypt	Email: mdeyab@mu.edu.eg
Prof. Nagwa Younis Professor of Linguistics Department of English Faculty of Arts Ain Shams University , Egypt	Email: nagwayounis@edu.asu.edu .eg
Prof. Tamer Lokman Associate Professor of English Taibah University, KSA	Email: tamerlokman@gmail.com
CHINESE LANGUAGE & LITERATURE	
Prof. Belal Abdelhadi Expert of Arabic Chinese studies Lebanon university	Email: Babulhadi59@yahoo.fr
Prof. Jan Ebrahim Badawy Professor of Chinese Literature Faculty of Alsun, Ain Shams University, Egypt	Email: janeraon@hotmail.com
Prof. Lin Fengmin Head of the Department of Arabic Language Vice President of the institute of Eastern Literatures studies Peking University	Email: emirlin@pku.edu.cn
Prof. Ninette Naem Ebrahim Professor of Chinese Linguistics Faculty of Alsun, Ain Shams University, Egypt	Email: ninette_b86@yahoo. com
Prof. Rasha Kamal Professor of Chinese Language Vice- Dean of the	Email: rasha.kamal@buc.edu.eg

School of Linguistics & Translation Badr University in Cairo & Faculty of Alsun, Ain Shams University, Egypt	
Prof. Sun Yixue President of The International School of Tongji University	Email: 98078@tongji.edu.cn
Prof. Wang Genming President of the Institute of Arab Studies Xi'an International Studies University	Email: genmingwang@xisu.cn
Prof. Zhang hua Dean of post graduate institute Beijing language university	Email: zhanghua@bluc.edu.cn
Prof. Belal Abdelhadi Expert of Arabic Chinese studies Lebanon university	Email: Babulhadi59@yahoo.fr
GERMAN LANGUAGE & LITERATURE	
Prof. Baher El Gohary Professor of German Language and Literature Ain Shams University, Cairo, Egypt	Email: baher.elgohary@yahoo.com
Prof. El Sayed Madbouly Professor of German Language and Literature Badr University in Cairo & Ain Shams University, Cairo, Egypt	Email: elsayed.madbouly@buc.ed u.eg
Prof. George Guntermann Professor of German Language and Literature Universität Trier, Germany	Email: GuntermannBonn@t-online.de
Prof. Herbert Zeman Professor of German Language and Literature Neuere deutsche Literatur Institut für Germanistik Universitätsring 1 1010 Wien	Email: herbert.zeman@univie.ac.at
Prof. Lamyaa Ziko Professor of German Language and Literature Badr University in Cairo & Menoufia University, Egypt	Email: lamiaa.abdelmohsen@buc. edu.eg
Prof. p`hil. Elke Montanari Professor of German Language and Literature University of Hildesheim, Germany	Email: montanar@unihildesheim.de, elke.montanari@unihildesheim.de
Prof. Renate Freudenberg-Findeisen Professor of German Language and Literature Universität Trier, Germany	Email: freufin@uni-trier.de
ITALIAN LANGUAGE & LITERATURE	
Prof. Giuseppe Cecere Professore associato di Lingua e letteratura araba Università di Bologna Alma Mater Studiorum, Italy	Email: giuseppe.cecere3@unibo.it
Prof. Lamiaa El Sherif Professor of Italian Language & Literature BUC, Cairo, Egypt	Email: lamia.elsherif@buc.edu.eg
Prof. Shereef Aboulmakarem	Email: sherif_makarem@y ahoo.com

Professor of Italian Language & Literature Minia University, Egypt	
SPANISH LANGUAGE & LITERATURE	
Prof. Carmen Cazorla Professor of Spanish Language & Literature Universidad Complutense de Madrid, Spain	Email: mccazorl@filol.ucm.es
Prof. Elena Gómez Professor of Spanish Language & Literature Universidad Europea de Madrid, Spain	Email :elena.gomez@universidadeuropea.es Universidad de Alicante, Spain spc@ua.es
Prof. Isabel Hernández Professor of Spanish Language & Literature Universidad Complutense de Madrid, Spain	Email: isabelhg@ucm.es
Prof. Manar Abd El Moez Professor of Spanish Language & Literature Dean of the Faculty of Alsun, Fayoum University, Egypt	Email: manar.moez@buc.edu.eg
Prof. Mohamed El-Madkouri Maataoui Professor of Spanish Language & Literature Universidad Autónoma de Madrid, Spain	Email: elmadkouri@uam.es
Prof. Salwa Mahmoud Ahmed Professor of Spanish Language & Literature Department of Spanish Language and Literature Faculty of Arts Helwan University Cairo, Egypt	Email: Serket@yahoo.com
HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES	
Prof. Ahmad Zayed Professor of Sociology Faculty of Arts, Cairo University, Egypt Ex-Dean of the School of Humanities & Social Sciences Badr University in Cairo	Email: ahmedabdallah@buc.edu.eg
Prof. Amina Mohamed Baiomy Professor of Sociology Faculty of Arts Fayoum University, Egypt	Email: ama24@fayoum.edu.eg
Prof. Galal Abou Zeid Professor of Arabic Literature Faculty of Alsun, Ain Shams University	Email: gaalswn@gmail.com
Prof. M. **Safeieddeen Kharbosh** Professor of Political Science Dean of the School of Political Science and International Relations Badr University in Cairo, Egypt	Email: muhammad.safeieddeen@ buc.edu.eg
Prof. Sami Mohamed Nassar Professor of Pedagogy Dean of the School of Humanities & Social Sciences Badr University in Cairo Faculty of Graduate Studies for Education, Cairo University	Email: sami.nassar@buc.edu.eg

خطاب رئيس مجلس الأمناء

أ. د. حسين محمود حسين حمودة
رئيس تحرير
(TJHSS) Transcultural Journal of Humanities & Social Sciences

تحية طيبة وبعد ،،،

تتقدم إليكم جامعة بدر بالقاهرة بالشكر على ما تبذلونه من جهد مادي ومعنوي لإصدار المجلة، فتميزكم المشهود خير قدوة، ممتنين لعملكم الدؤوب وتفوقكم الباهر، ونتمنى لكم المزيد من النجاحات المستقبلية.

تحريرًا في يوم الأربعاء الموافق 2024/08/07.

رئيس مجلس الأمناء
د/ حسن القلا

www.buc.edu.eg

TABLE OF CONTENTS

Christina Joseph Agaiby	**El rol protagónico de los recursos tecnológicos audiovisuales en la dramaturgia multimedia de Sergio Blanco**	8
Menna Alah Hassan Khiry	**Traduzione umana e traduzione neurale degli idiomatismi in "*Ciascuno a suo modo*" di Pirandello**	31
Manar El_wahsh	**A Contrastive Examination of Characterization of *Fathers* in Egyptian and English Proverbs: A Cognitive Stylistic Approach**	52
ولاء أحمد البنا	**الأزياء التجريدية بين الواقعية والتشكيل بالرمز والخط تطبيقاً على أزياء عرض ٨ حارة يوتوبيا**	78

الأزياء التجريدية بين الواقعية والتشكيل بالرمز والخط
تطبيقاً على أزياء عرض ٨ حارة يوتوبيا

د. ولاء أحمد البنا
مدرس الديكور والأزياء
قسم المسرح- كلية الآداب
جامعة حلوان
Email: walaaelbanna1@gmail.com

بحث تطبيقي
عن أزياء عرض (٨ حارة يوتوبيا) المسرحي، تصميم الباحثة

Abstract: -

This research investigates the innovative fusion of abstraction, realism, and symbolism in costume design. By blending these distinct artistic styles, the researcher aims to create visually striking and conceptually rich costumes for the play "8 Utopia Lane." The researcher is doing a study of costume design for the play that was directed by Dr. Ashraf Azab in April 2016 for the Directorate of Culture of Giza. The study delves into the process of stripping down costumes to their essential forms and symbols, allowing for a unique interplay between abstract and realistic elements. This approach enhances the dramatic impact of the play and reveals the hidden depths of the characters. Through the strategic use of color, pattern, and line, the costumes effectively convey the emotional states and underlying motivations of the characters, ultimately contributing to a powerful and thought-provoking theatrical experience.

ملخص البحث

تناول هذا البحث الدمج المبتكر بين التجريد والواقعية والرمزية في تصميم الأزياء، مع التركيز بشكل خاص على مسرحية 8شارع يوتوبيا التي أخرجها الدكتور أشرف عزّاب، وعُرضت في أبريل ٢٠١٦ تحت رعاية مديرية ثقافة الجيزة. يستكشف البحث كيف يمكن لدمج هذه الأساليب الفنية المتباينة أن يُنتج أزياءً قوية بصريًا وغنية بالمضامين المفاهيمية. ومن خلال تجريد الأزياء إلى أشكالها الأساسية ورموزها الدلالية، يسمح هذا النهج بحدوث تفاعل فني فريد بين التعبير التجريدي والتفاصيل الواقعية. لا يعزز هذا الأسلوب التأثير الدرامي للعمل المسرحي فحسب، بل يكشف أيضًا عن الأبعاد النفسية والعاطفية للشخصيات. ومن خلال الاستخدام الاستراتيجي للألوان والزخارف والخطوط، تنجح التصاميم في التعبير عن الحالات الوجدانية والدوافع الخفية للشخصيات، مما يُسهم في تقديم تجربة مسرحية عميقة وذات أثر فكري مميز.

الكلمات المفتاحية:-
الأزياء التجريدية - الواقعية الرمزية - التشكيل- الخط - ٨حارة يوتوبيا

- **مقدمة البحث:-**

يتميز الاتجاه التجريدي بالبساطة والوضوح في مظهرها الخارجي، إلا أنها تتجاوز الشكل السطحي للأشياء لتتناول جوهرها ومكنونها الداخلي. فلا يعبر هذا الاتجاه عن أشكال مادية ملموسة بقدر ما تركز على الفكرة الكامنة وراء الصورة الظاهرة، مما يولد انطباعًا راسخًا في ذهن المتلقي وذلك وفقاً لإدراكه للعمل الفني. مما لا شك فيه أن معظم أنواع المسرح تخاطب ذهن المتلقي فنياً بشكل مباشر لبث مشاعر خاصة بالفخر والتعلم والأمل وبهدف إثراء الفكر والتأمل في نفس المتلقي، وذلك لأن "الفن يغلب عليه نوع من التأمل، والتأمل يغلب عليه الجانب الفكري أو الحسي بهدف التطور أو التغير من حالة إلى حالة، فهوعملية ارتقاء للأفكار والمفاهيم "[(١)]. ومن هذا المنطلق، يمنح الاتجاه التجريدية للمتلقي حرية واسعة لتصور العديد من الأفكار، مما يعزز المتعة الفكرية دون الحاجة إلى تفاصيل زائدة أو معقدة. منذ أوائل القرن العشرين، شكل الفن التجريدي تيارًا محوريًا في الفن الحديث، حيث استندت العديد من الاتجاهات الفنية إلى أصول تجريدية تتسم بالبساطة والقوة في آنٍ واحد.

يعتمد النهج التجريدي في مجال تصميم الأزياء بشكل أساسي على الخطوط الأولية والرموز المستوحاة من الفكرة التصميمية، مما يتيح فرصًا متعددة لاستكشاف رؤى تشكيلية نابعة من الفن التجريدي. ونتيجة لذلك، تظهر الأزياء التجريدية ببساطة مؤثرة وتميز غير تقليدي. إلا أن هذا البحث يقدم مقاربة جديدة من خلال المزج بين التجريد والواقعية والرمزية، وهي ثلاث اتجاهات فنية تتميز بأساليب وخصائص متباينة. ومع ذلك، فإن الجمع بينها لا يستند إلى عرض كل منها بشكل منفصل، وإنما يعتمد على دمجها بأسلوب متكامل بحيث لا يكون هناك تباين واضح بين مفردات الزي أو في تصميم الزي نفسه. ويتمثل هذا الدمج في توظيف الرمزية والتجريد في تكوين واحد، مع استخدام الاتجاه الواقعي وإضفاء لمسات تجريدية على بعض العناصر، بالإضافة إلى تبني أسلوب التبسيط والوضوح الذي يميز الاتجاه الرمزي، فإن "رؤية الموضوع الفني في صياغة جمالية غير تقليدية ضروري، فلا يكتفي الفنان التجريدي بالتعامل مع الموضوع على مستوى الفهم بالعقل والمنطق، لأن المعالجات المجازية وإفساح المجال لعمل العاطفة والخيال، تستدعي البحث عن أساليب للتعبير غير تقليدية"[(٢)] ولذلك يكون للبساطة والوضوح دور هام في صياغة الصورة الكاملة للزي بحيث يبدو غير تقليدي وغير معقد ويمكن للمتلقي فهم الإشارات البسيطة في التصميم بسهولة.

يمكن اعتبار هذه الدراسة تسعى لتقديم صورة مغايرة، حيث تتناول تطبيق هذا النهج في تصميم أزياء عرض ٨ حارة يوتوبيا، الذي حاولت الباحثة تطويره وفقًا لمبادئ الاتجاه التجريدي، مع توظيف الاتجاه الواقعي التشكيلي والرمزي في المعالجة التشكيلية، وذلك من خلال استخدام الخط واللون في تصميم أزياء العرض.

- **مشكلة البحث**

يمكن تلخيص مشكلة البحث في عدة أسئلة:

أ- كيف يتم تحقيق تكامل بصري بين الاتجاهات التشكيلية التجريدية والرمزية في تصميم الأزياء؟

ب- ما مدى تأثير توظيف التجريد في إبراز الهوية الحقيقية للشخصيات المسرحية مقارنة بالواقعية التي قد تخفيها؟

ج- كيف يؤثر الدمج بين هذه الاتجاهات على إدراك المشاهد وتفاعله مع الشخصيات الدرامية؟

د- إلى أي مدى يمكن اعتبار الواقعية في تصميم الأزياء وسيلة لإخفاء الرموز التعبيرية للتجريد؟

ه- ما الإمكانيات التي يتيحها هذا النهج في تطوير تصميم الأزياء المسرحية؟

---

(١) التجريد في الفن- محمود البسيوني - مكان النشر القاهرة – مكتبة النهضة المصرية ١٩٥٠ م- صـ١١.

(٢) محسن عطية: التشويه التشكيلي في الفن المصري الحديث، مجلة الفكر المعاصر الإصدار الثاني العدد١٢، أكتوبر / ديسمبر٢٠١٨.

- **مبررات البحث**

أ- يسعى البحث إلى استكشاف العلاقة بين الاتجاهات التشكيلية في كل من التجريدية والواقعية الرمزية، مع اقتراح أسلوب تصميمي مبتكر يدمج بينهما، بهدف تحقيق رؤية بصرية غير تقليدية تعكس تباين السمات.

ب- إثراء التعبير البصري والدرامي للأزياء في العروض المسرحية وإمكانية التعبير عن الجوهر الحقيقي للشخصيات من خلال تجريد الأزياء وترميزها؛ إذ يطرح رؤية مغايرة للتصور الشائع حول التجريد، الذي يُعتبر غالبًا وسيلة للإخفاء أو التبسيط، ليُظهر كيف يمكن للواقعية أن تكون أداة للإخفاء، لا للكشف.

ج- يكتسب البحث أهميته من تقديم تصميم أزياء لعرض "٨ حارة يوتوبيا"، حيث تُجسد الشخصيات الشيطانية بشكل بشري واقعي، في حين تُستخدم الرموز التجريدية للكشف عن حقيقتها الداخلية، مما يخلق توازنًا بصريًا وفكريًا بين الظاهر والمخفي.

- **أهمية البحث**

أ- تكمن أهمية البحث في إسهامه في توسيع نطاق المفاهيم الجمالية في تصميم الأزياء المسرحية

ب- استكشاف إمكانيات جديدة للمزج بين الاتجاهات الفنية بطرق تتجاوز الفكر التقليدي.

ج- يضيف إلى الفهم الأكاديمي والتطبيقي ويبسط كيفية توظيف التجريد والرمزية في التصميم، مما يفتح آفاقًا جديدة للإبداع البصري.

د- يؤكد على مرونة الفكر الفني وقدرته على التطور المستمر بما يتماشى مع التغيرات المعاصرة في الفن.

- **هدف البحث**

أ- تقديم رؤية متكاملة حول توظيف الرموز التشكيلية المختلفة وتجريدها في نطاق واقعي يظهر في تصميم الأزياء المسرحية.

ب- إثراء التعبير البصري والدرامي.

- **منهج البحث**

أ- المنهج السيميولوجي في تحليل الرموز البصرية داخل تصميم الأزياء، وتحديد العناصر الرمزية التي تعكس الدلالات الفنية والمعنوية الخاصة بالشخصيات.

ب- المنهج الوصفي التحليلي في دراسة المعالجة التشكيلية النهائية، من خلال وصف وتحليل التصاميم وفقًا لدراسة دقيقة للشخصيات الدرامية في العرض المسرحي.

- **حدود البحث**

أ- الحدود الزمانية:

يتناول هذا البحث دراسة لتصميم أزياء مسرحية "٨حارة يوتوبيا "، والتي تم عرضها في أبريل ٢٠١٦ تحت إشراف مديرية ثقافة الجيزة .وتركز الدراسة على تطبيق الأسلوب التجريدي في تصميم الأزياء، حيث استخدمت الباحثة الخط والرمز في المعالجة التشكيلية، وفقًا للمدرسة التجريدية، مما يعكس تأثير هذا الاتجاه الفني على إدراك المتلقي وانطباعاته البصرية.

ب- الحدود المكانية:

أقيم العرض المسرحي على مسرح مدينة الطلبة بشارع أحمد عرابي -المهندسين- القاهرة، انتاج فرقة بيت ثقافة المنيرة الغربية، التابع للهيئة العامة لقصور الثقافة، وزارة الثقافة.

اعتمدت الدراسة على تصميم أزياء شخصيات المسرحية تصميم يجمع بين الرمز والتجريد ، بينما اعتمدت على الواقعية الرمزية البسيطة، وقد أثمر هذا الدمج عن توليفة فريدة تجمع بين خصائص التجريد من حيث التبسيط والاختزال الشكلي، وبين قوة الرموز البسيطة في إيصال الدلالات والمعاني. ويهدف هذا الدمج إلى كشف الواقعية المفترضة للشخصيات. وقد تجلى ذلك في تلخيص الخطوط التشكيلية للأزياء، بحيث ظهرت التصميمات بسيطة ومجردة في ظاهرها، إلا أنها حملت في طياتها رموزًا ودلالات درامية متعددة، معبرة بذلك عن العمق الداخلي لكل شخصية وخصائصها الجوهرية.

- **ملخص مسرحية ٨ حارة يوتوبيا: -**

يتمحور العرض المسرحي حول مدينة خيالية تحمل اسم يوتوبيا، والتي تجسد مجتمعًا بشريًا انحدرت فيه الأخلاقيات، لدرجة دفعت الشخصية الشيطانية إبليس إلى التفكير في الانسحاب والتوبة، يأساً منه أمام تفاقم الشرور الإنسانية؛ وفي هذا السياق، يكلف إبليس أبناءه، وهم شخصيات مجردة تحمل دلالات رمزية (فتنة، شيطون، حلزون)، بمهمة النزول إلى العالم البشري متخفين في هيئات بشرية بهدف إغواء سكان يوتوبيا. تتصاعد الأحداث في صراع جدلي بين الشيطان والإنسان، إلا أن مهمة الأبناء الشياطين تبوء بالفشل في نهاية المطاف، بل وينجح مجموعة من الشخصيات البشرية في إغواء الأبناء الثلاثة، مما يطرح تساؤلًا جوهريًا حول مدى تفوق الشر الإنساني على نظيره الشيطاني.

يتضمن العرض عدداً من الشخصيات التي تجسد نماذج شريرة للبشر (المعلمة بجعة، جنرال، سلخاوى، النص) وأخرى تمثل الشر بذاته في الشياطين وتتطرق المسرحية، من خلال حبكتها الدرامية، إلى مناقشة فلسفية حول طبيعة الصراع بين الإنسان والشيطان، وتسعى إلى تحديد الطرف المنتصر في هذا النزال هل هو شيطان الجن أم شيطان الإنس؟ وأيهما يمثل الشر الحقيقي؟ يتم تقديم هذه التساؤلات في قالب كوميدي فانتازي، يتيح للكاتب تسليط الضوء على فكرة التدهور الأخلاقي والسلوكي لدى البشر، والذي يصل إلى حد إغواء الكائنات الشيطانية ذاتها.

- **الرؤية التشكيلية للباحثة:-**

استندت الباحثة في تحليلها إلى توظيف الألوان الصريحة والأنماط الخاصة والخطوط المنحنية كعناصر بصرية معبرة عن الانفعالات الداخلية للشخصية الدرامية وعرضها من خلال التكوينات الخطية. وقد ارتكز التصميم على مبدأ تغيير إدراك المتلقي للأشياء والأشكال المألوفة. "ويتجلى هذا النهج التشكيلي بوضوح في أعمال رائد المدرسة الوحشية، مثل أعمال الفنان (هنري ماتيس ١٨٦٩م -١٩٥٤م)، كما في لوحته الشهيرة الرقصة ١٩٥٢م، فعلى المستويين الإبداعي والنقدي، تعمد ماتيس تجسيد انحناءات الراقصات في عمله، مما عمّق إحساسه بحركة الرقص وأثرى رؤيته الفنية، حيث اعتمد على البساطة والمعنى المباشر على نحو إبداعي"[٣] وبناءً على ذلك، يكتسب تصميم الأزياء دورًا محوريًا في إظهار الجوانب الخفية للشخصية الدرامية من خلال تحليل الخصائص التشكيلية لتصميمات الشخصيات الرئيسة وتحديد الرموز البصرية الهامة التي تتجلى في المعالجة التشكيلية للأزياء ضمن إطار واقعي.

كان رأى الفنان بيت (موندريان ١٨٧٢م -١٩٤٤م) م وهو من أشهر مُؤسّسي الفن التجريدي الهندسي في حركة الفن التشكيلي الحديث، إذ يُعدّ أول من اكتشف خصائص الشكل واللون الطبيعي، "أنّ حقيقة العمل الفنيّ تبقى دائماً وإن تحوّلت الأشكال فيها، ومن الجدير بالذكر أنّ بدايته في الفنّ كانت تحمل المعنى الانطباعي، ثمّ تركه واتّجه إلى الرّسم بالتدريج من خلال تبسيط الأشياء؛ ليصل بها بعيداً عن الحقيقة، فاستطاع بعد ذلك إيجاد التوازن البصريّ من خلال

(٣) محسن عطية–رؤية نقدية في تعليم الفنون–عالم الكتب– القاهرة٢٠٢١ – صـ٥٢.

استخدامه الخطوط الأفقيّة والعموديّة في أعماله بطريقة مُتكافئة"[٤]، أي أنه اتجه بعيداً عن الواقعية ليجد أصل وحقيقة العمل الفني وهذا ما توضحه الباحثة من خلال عكس هذه الرؤية وهو التوصل بالتجريد والرمز إلى حقيقة الشخصية ومكنونها الداخلي، وإن كانت تتخفى وراء هيئة واقعية زائفة، ولطالما كانت الحركات الفنية الجديدة في تاريخ الفكر الإنساني تكون ترجمة ومحاكاة للأسلوب المعاصر؛ والهدف من الحركات الجديدة هو تطوير أساليب التفكير التي غيرت مفاهيم الفن إلى مفاهيم أخرى جديدة وفتحت باب الابداع والابتكار، واستحداث معالجات تشكيلية جديدة من خلال الدلالة الرمزية للفن التجريدي في ضوء فنون ما بعد الحداثة، يرى الكثير من علماء ما بعد الحداثة " أن العمل التبسيطي المجرد لا يمكن أن يثير اهتمام المشاهد إلا في حالة عرضه عرضًا مسرحيًّا في صالة عرض فني؛ وهو ما يؤدي إلى مقارنته بالنموذج الحداثي، الذي يتضمن استغراق المتلقي في التكوين الشكلي والتعقيد الذي يتسم به العمل، وهي مقارنة ليست لصالحه بكل تأكيد؛ فأحد النموذجين يتطلب تفاعلًا، بينما يتطلب الآخر تأملاً للعلاقات الداخلية. "[٥]؛ لذا أصبح من الضرورة دمج بعض الأساليب التشكيلية الحديثة، بهدف اثراء فنون ما بعد الحداثة " يمكن نعت فنون ما بعد الحداثة بأنها تستلهم مختلف الخامات والمكونات والروافد والأفكار والرؤى، و" أن ما يراه الفنان من مفاهيم، وما تشكله الأشكال الفنية من جمل، هي بلا شك تقدم أحاسيس جمالية جديدة تحتاج لمن يفهمها ويعيها"[٦]، ومن هذا المنطلق، تبرز فكرة دمج التجريد والرمز لاستحداث صورة جديدة من خلال التشكيل بمفردات الصورة والتصميم الأساسية كالشكل والخط واللون، وذلك كوسيلة للتعبير عن الرؤية المستجدة التي تحمل في طياتها أسلوبًا تشكيليًا مبتكرًا ومستحدثًا.

- **تصميمات الباحثة لأزياء الشخصيات الرئيسية**

١. شخصية إبليس:-

إن تصميم زي إبليس يجب أن يعكس طبيعته كملك للشر والمسيطر على قوى الظلام، بالإضافة إلى إبراز الخبث والمكر المتأصل في شخصيته.

لذلك تم دمج التجريد والرمزية باستخدام الخطوط المنكسرة والمجردة للتعبير عن الشر الكامن ونفاذه إلى الشخصية، إلى جانب الرموز الواضحة مثل (القرون، الذيل، الصولجان) التي تدل على سلطته ومكانته كملك للجان، ومن ثم توظيف الألوان الداكنة (الأحمر والأسود)، إن استخدام هذين اللونين كرموز كذلك بشكل أساسي للدلالة على الجحيم وقوى الشر، مما يخلق نمطًا لونيًا موحدًا للشخصيات الشيطانية ويعزز الانتماء إلى عالم الظلام، كما أن استخدام الرموز التقليدية للشيطان مع إضافة لمسة تجريدية بهدف الحفاظ على الرموز المألوفة لإبليس ولكن بأسلوب تشكيلي يميل إلى التبسيط والتجريد في الخطوط والأشكال، مما يضفي عليها طابعًا فنيًا معاصرًا، كما أن التعبير عن الجوانب النفسية من خلال العناصر البصرية " وهى التي تعطى قيمة للعمل الفني ليس من خلال تصوير الواقع فحسب وإنما من خلال التآلف بين الانفعالات ، الأفكار، الصور والأشكال ...فالفنان الحقيقي يبحث عن رمز تشكيلي يكون أكثر دلالة، وليس هناك أبلغ من العناصر البصرية، وهنا يكون هدف الدمج هو تخطى الواقع وبلوغ معان أخرى خفية"[٧].

تظهر التصميمات المبدئية بشكل (١)، وفيها يظهر أن استخدام تفاصيل مثل القرون المحيطة بالوجه تبدو كهالة من الشر، والقرون المدببة على الرأس والأذنين لتعزيز الرعب في نفس المتلقي، والشرائط السوداء الممزقة للدلالة على النقص والخبث، ولإبراز الازدواجية في

(٤) مفيد عواد مسلم-تمثلات التجريدية في رسوم فناني البصرة- جامعة بابل- العدد ٤- المجلد ٢٤- ٢٠١٦-صـ٢٣٠١،٢٣٠٠.
(٥) كريستوفر باتلر-ما بعد الحداثة-ترجمة نيفين عبد الرؤف–مراجعة هبة عبد المولى-دار نشر مؤسسة هنداوي-المملكة المتحدة-عام٢٠١٧م- صـ٨٦.
(٦) مصطفى عطية جمعة- أصداء ما بعد الحداثة- الناشر شمس للنشر والإعلام- القاهرة ٢٠١٩م- صـ١٠٠.
(٧) أسامة الفقي– مدارس التصوير الزيتي- مكتبة الأنجلو- مصر ٢٠١٦م- صـ١٧٢.

الشخصية يظهر في التصور الثاني، التباين بين القرن الثابت الذي يدل على الهيبة والقرنين الملتفين كالثعبانين اللذين يرمزان للخداع واللؤم، مما يعكس تعقيد شخصية إبليس، واستخدام الأكتاف البارزة والممتدة يرمز للسلطة ويدل على مكانته كملك مع الخطوط المدببة والتي تعبر عن طبيعته الشريرة والتركيز في التصميم على الخطوط المنكسرة والحادة في الحزام والشال يدل على شرور الشخصية، وبشكل عام، يميل التصميم إلى تقديم رؤية فنية تجمع بين المفهوم التقليدي للشيطان وبين لغة تشكيلية حديثة تعتمد على التجريد والرمزية، بهدف الكشف عن جوهر شخصية إبليس.

شكل(١) يوضح تصور مبدئي لشخصية ابليس.

يعتمد التصميم النهائي والذي يظهر في شكل (٢) على اللون الأحمر والأسود المهيمنين والخطوط الحادة للتعبير عن الشر والقوة. تبرز القرون والأطراف المتدلية كرموز تقليدية للشيطان مع لمسة تعبيرية، يمزج الأسلوب بين التجريد الجزئي والمبالغة في العناصر لنقل جوهر الشخصية، يخلق التباين بين الخطوط والألوان عمقًا بصريًا، بينما يركز التكوين المركزي على حضور إبليس الطاغي، يعكس التصميم رؤية فنية تجمع بين الرموز التقليدية ولغة تشكيلية حديثة لتجسيد كيان الشر، يمثل التصميم النهائي لشخصية إبليس النموذج الأقرب للتنفيذ الفعلي على خشبة المسرح، مع وجود بعض التباينات الطفيفة الناتجة عن قيود الميزانية الإنتاجية للعرض.

شكل(٢) يوضح التصميم النهائي لزى شخصية ابليس.

أما في الشكل (٣) يظهر تقارب كبير بين التصميم المبدئي والزي المنفذ، باستثناء تعديلات في تصميم الحزام المركزي وشكل القرون. ويتجلى التوجه التجريدي في التصميم من خلال استخدام خطوط مبسطة ومجردة، بينما يظهر الاتجاه الرمزي في انتقاء الألوان (الأحمر والأسود للدلالة على الشر) والشكل الهندسي المثلثي للإشارة إلى القوة والخبث، بالإضافة إلى غطاء الرأس ذي القرنين الذي يحمل رمزية شيطانية تقليدية.

شكل(٣) زي ابليس بعد تنفيذه.

٢. شخصية شيطون:-

تعد شخصية شيطون في سياق العرض نموذجًا للشخصية المرحة والماكرة ذات القدرات الاحتيالية التي تمكنها من خداع البشر؛ ويُلاحظ عدم قدرتها على نيل رضا الأب، مما يضعها في دور مساعد للشخصية الأخرى حلزون، وقد اعتمدت الباحثة في تصور تصميم الزي على المنهج الرمزي، انطلاقًا من مفهوم أن الرمز يحمل دلالات متعددة ويعكس الجوانب الخفية والمقتضبة للشخصية، محولًا العناصر البسيطة إلى رموز ذات تأثير في عالم الشخصية، وهى ما تُعرف بأنها تحويل الشخصية إلى " نظام من الرموز والإشارات، حيث يكتسب الرمز دلالته من خلال موقعه وعلاقته ببقية عناصر النسق"[٨] ، على ذلك تم تصميم ثلاثة تصورات بصرية للشخصية تتوافق مع مراحل العرض _البداية، المنتصف، النهاية ، وتستند هذه التصورات إلى سياق القصة والصورة التي يتجسد بها الشيطان قبل وبعد نزوله إلى الأرض.

يظهر التصور المبدئي في شكل(٤)، حيث تم تصميم الزي بشكل مبدئي بحيث يصف المراحل الثلاث التي مرت بها الشخصية على مدار العرض منطلقة من التصور الرمزي للشخصية الشيطانية وحتى التصور الواقعي التجريدي للشخصية الإنسانية بعد تنكرها في هيئة بشرية.

شكل (٤) يوضح التصورات المبدئية لشخصية شيطون.

(٨) بلخيري احمد – المصطلح المسرحي عند العرب – دار البوكيلي للطباعة والنشر –القنيطرة المغرب ١٩٩٩م– صـ١٢٥–١٧٥.

يتضح في التصميم النهائي دمج منهجي التجريد والرمز في العناصر الخطية، حيث يُشار إلى أن " بعض الرموز تتسم بالتجريد، والتي تُثير بدورها تأثيراً بصرياً في المتلقي، وذلك بمقدار تعلق الرمز بالأشكال، الخطوط والألوان وذلك ضمن الهيئة البصرية الكاملة للشخصية" [٩] وهذا ما يوضحه تصميم الزي، ويظهر في شكل (٥).

أ- **التصور الأول:** في زي رمزي في عالم الجن يعكس شخصية شيطانية واثقة بزي أسود ضيق ذو خطوط حادة مدببة ترمز لألسنة اللهب وصدرية مثلثة مجردة.
ب- **التصور الثاني:** هو تجسيد لشخصية معلم منضبط بملابس أنيقة وقميص أصفر دال على النشاط، يستخدم عصا للتوجيه وإضفاء الوقار.
ج-**التصور الثالث:** يعكس تحول بعد انتهاك البشر لاحترامه إلى كيان فاقد للهيبة، غير مهذب، رث الملابس، وهمجي، يستخدم العصا كسلاح للترهيب، بينما يظهر التصميم النهائي وفقاً للرؤية التشكيلية النهائية للشخصية.

شكل (٥) التصميم النهائي لشخصية شيطون.

يظهر بشكل (٦) أن التصميم النهائي أقرب تشكيلياً للزي بعد تنفيذه مع تغيير بعض المفردات مثل لون القميص وربطة العنق، بناء على رؤية المخرج تم تنفيذ نفس الخطوط في تصميم زي الشخصية المرتبط بعالم الجن ويظهر في التطريز على الأرجل والأذرع بالزي الأسود ولكن تم تغيير اتجاه الخطوط بحيث تظهر الشرائط المطرزة تتجه لأسفل مع الاحتفاظ بالقرون والعباءة باللونين الأحمر والأسود.

(٩) معتز عناد غزوان - مرافئ ثقافية قراءات في الفن التشكيلي والتصميم- دار مجدلاوي للنشر والتوزيع -العراق ٢٠٠٧م- صـ٣٧.

شكل (٦) تنفيذ زي شخصية شيطون.

٣. شخصية حلزون:-

تُعد شخصية "حلزون" في سياق العرض تجسيدًا لابن إبليس المتسم بالدهاء والتفكير الاستراتيجي، والذي يتصف بتربص دقيق بالهدف قبل الانقضاض عليه، وهو ما يتجلى في سماته الشخصية وتخطيطه للمكائد. يُعرف "حلزون" بكونه الشقيق الأكثر ذكاءً وشهوانية لكل من "شيطون" و"فتنة"، مما يمنحه مكانة قيادية وقدرة على الهيمنة، حيث يسعى إلى تدبير خطة محكمة لاستعادة نفوذ الشياطين والتغلب على البشر. وقد طورت الباحثة ثلاث تصورات مبدأيه لتصميم زي "حلزون" تتماشى مع تطور الأحداث في بداية العرض ووسطه ونهايته وتظهر التصميمات المبدئية في شكل(٧).

شكل (٧) يوضح التصورات الثلاثة المبدئية لأزياء شخصية شيطون.

لقد جسدت هذه التصميمات الرؤية التشكيلية للشخصية، لتنقل صورة الفنية متكاملة للمتلقي من خلال المفردات البصرية بهدف إثراء الإدراك لدى المشاهد، وتحقيق المتعة الجمالية للتصميم، إذ يتبين أن المتعة الجمالية هي نتاج التواصل بين الشكل الفني وإدراك المشاهد مما يؤدي إلى المتعة البصرية ويتم ذلك من خلال رؤية وملاحظة الزي، والمتعة الجمالية تتحقق عن طريق "ربط ومزاوجة وترتيب مختلف عناصر العمل الفني"(١٠)، وهدف التصميمات أن تعكس رؤية فنية لإحداث تواصل جمالي فعال مع المتلقي، وتظهر التصميمات النهائية الثلاثة في شكل(٨):

أ- **التصور الأول**: يركز على التصوير الرمزي لتجسيد قوة "حلزون" الداخلية عبر خطوط تعبر عن النار المُصورة في قص الزي من منطقة الصدر بشكل حاد، بينما يظهر التجريد بشكل أساسي عبر الخطوط الحلزونية التي تحيط بالساق والذراع دلالة عن اسمه وطبيعته الشخصية، والعباءة التي تتخذ شكلًا يوحي بالأجنحة الشيطانية. وتعمل القرون كعلامة رمزية تدل على هويته الشيطانية.

ب- **التصور الثاني:** اعتمد هذا التصور الواقعي على منهجية التجريد في التصميم لتبسيط زي حلزون المتنكر كرجل دين، مع التركيز على الرموز الدالة على السمات الدينية لإبراز ازدواجيته وقدرته على التلاعب بمبادئ الأخلاق والدين؛ ويتضمن التصميم جلبابًا أبيض وقُفطانًا مُخططًا بخطوط حمراء ترمز لزعزعة المعتقد الديني، بالإضافة إلى رموز رجل الدين الأساسية كالسبحة والعمامة والطربوش كأدوات رمزية لتدعم مظهر القيم الدينية للشكل الخارجي.

ج- **التصور الثالث:** يظهر هذا التصور انهيار المظهر الديني الوقور للشخصية، حيث تبدو عليه ملامح الشهوانية والتلاعب بعد استجابته لإغواء امرأة بشرية، وقد طرأت تغيرات جذرية على هيئته تمزقت ملابسه، تبدد مظهره، انكشفت ملابسه التحتية وسقوط عمامته، مما يوحي بحالة من العبث وفقدان الاحترام تجلت بصريًا في هذا التصور.

شكل(٨) التصميمات النهائية لشخصية حلزون.

(١٠) منال نجيب العزاوى- أبجدية فن الأزياء في المسرح- الأكاديميون للنشر والتوزيع- ٢٠١٤م- صـ١٤.

تم تنفيذ زي الشخصية بما يتناسب مع التصميم المبدئي، حيث أن التصميم النهائي يختلف قليلاً عن الصورة البسيطة التي تم تنفيذ الزي بها حيث تجسدت بعض العناصر البصرية في التصميم بصورة إيجازيه. ويتوافق هذا مع تعريف "التجريد الإيجازي" بأنه "تجريد أجزاء من الوحدة وحذف أجزاء أخرى للخروج بتصميم جديد لا يفتقر للهوية وإنما يعبر عن رؤية فنية مبتكرة"(١١)، يظهر تنفيذ الأزياء في الشكل (٩)، وتظهر القرون المثبتة على الرأس، بالإضافة إلى عباءة ثنائية اللون تجمع بين الأحمر والأسود للدلالة الرمزية على الشخصية الشيطانية، إلا أن تنفيذ التصور الثاني من الشخصية جاء مختلفاً لما تم تصميمه فقد استغنى المخرج عن العباءة واكتفى بالجلباب الأبيض وغطاء الرأس بدون العمامة الحمراء أي أنه اتجه للبساطة.

شكل (١٢) تنفيذ زي شخصية حلزون.

٤. شخصية فتنة:-

استند التصور التشكيلي لشخصية فتنة، وهي ابنة إبليس وشقيقة شيطون وحلزون، إلى رؤية فنية تجمع بين عناصر الواقعية والرمزية في التشكيل بالخطوط، وهو ما يتوافق مع مبدأ "استخدام الخطوط والألوان التي ترمز إلى فكرة أو مقصد ما"(١٢). وباعتبارها شخصية ذات نفوذ وقوة قيادية، وتجلى هذا المبدأ في تصميم زيها ضمن ثلاث تصورات مبدئية تظهر في شكل(١٠).

شكل (١٠) يوضح التصورات المبدئية الثلاثة التي صممتها الباحثة.

(١١) رحاب رجب محمود حسان- فن تصميم الأزياء دراسات علمية ورؤى فنية- دار العلوم للنشر والتوزيع- مصر ٢٠١٤- صـ١٢٣.

(١٢) قاسم بياتلي -مفاهيم وأساليب مسرحية- دار الأكاديميون للنشر والتوزيع-الأردن٢٠٢١م- صـ٥٢.

ولقد اتبعت الباحثة مزيجًا من الاتجاهين التجريدي والرمزي في التصميم النهائي للزي ، فقد جاء بنفس السمات الرمزية، حيث تم تجريد بعض العناصر البصرية مع التركيز على العلامات الرمزية واللونية القوية، ويظهر التصميم النهائي في شكل(١١).

أ- **التصور الأول:** يقدم تحليلًا تشكيليًا للشخصية الشيطانية مرتكزًا على نظام لوني داكن (يتضمن الأسود، والأحمر الداكن، والبنفسجي) ترمز للشر، الشهوة، والغرور، يتميز الزي بتصميم ضيق وتفاصيل حادة في الأكتاف والأكمام توحي بالقوة والخطورة، بالإضافة إلى قرون بارزة دالة على الهوية الشيطانية وشعر بنفسجي داكن ممووج يكمل المظهر الغامض والجذاب الذي يمثل جوهر الشخصية الشريرة.

ب- **التصور الثاني:** يمثل هذا التصميم تحولًا جذريًا بهيئة الممرضة المتنكرة، حيث يهيمن الأبيض والوردي الفاتح للدلالة على البراءة والرعاية. يتميز الزي بقصة فضفاضة ومحتشمة تخفي الهيئة الشيطانية، مع ياقة عالية وأكمام طويلة وخطوط بسيطة. يختفي الشعر الداكن تحت غطاء الرأس، مما يعزز إخفاء الهوية الأصلية ويوحي بمحاولة التلاعب بمظهر زائف للخير والمنفعة.

ج- **التصور الثالث:** وضح هذا التصميم التحول النهائي للشخصية إلى هيئة غانية، كنتيجة لإغواء الرجال من البشر واستغلالها في الرذيلة لتحقيق الثراء. يتميز الزي بتوظيف اللون الأحمر، للدلالة الرمزية على الشهوة والأخلاق المنحدرة، مع لمسات ذهبية قد ترمز للثراء المكتسب. يتميز التصميم بقَصَّة قصيرة وكاشفة تبرز مفاتن الجسد بشكل مناقض لهيئة الممرضة المحتشمة، ويتضمن تفاصيل جاذبة للانتباه كالخرز والشرائط اللامعة. ويكتمل المظهر بشعر أشقر، يمثل هذا الزي استغلال الشخصية لجاذبيتها في مرحلة متأخرة من المسرحية بعد انكشاف قناعها الزائف.

شكل(١١) يوضح التصميم النهائي لزي شخصية فتنة.

تم تنفيذ زي شخصية فتنة بناء على دمج كلا من التصميمين المبدئي والنهائي، وذلك بعد المناقشة مع المخرج وتفهم الرؤية الخاصة به والاطلاع على ميزانية العرض أصبح لابد عمل بعض التغيرات التي تناسب الشخصية وتتفق مع الاتجاه التجريدي والرمزي كذلك، وتظهر الهيئات الثلاث بشكل (١٢). حيث تم استخدام الدانتيل الأحمر في زي الشيطانة ليدل على الجانب الأنثوي الرقيق ويرمز كذلك للفتنة والغواية بالشخصية مع الشعر الأحمر والقرنين المحدبين والعباءة المجردة لشكل نصف دائري كالحرملة، وكانت الهيئة الثانية للممرضة هيئة محايدة لحد كبير، بحيث يمكن اعتبارها شخصية محترمة ومتحفظة بينما تظهر في نهاية العرض بفستان أحمر طويل ضيق يبرز جمالها وذلك بعد أن تم إغرائها بالمال والثروة مقابل شرفها.

شكل (١٢) تنفيذ زي شخصية فتنة في الهيئة الشيطانية.

٥. شخصية المعلمة بجعة:-

قامت الباحثة بعمل تصور بسيط لشخصية المعلمة بجعة وهي شخصية عشوائية ومتسلطة ومتدنية الأخلاق تتحكم في كل من حولها وخاصة زوجها وتسمى نفسها الملكة وهي رئيسة لعصابة كبيرة وتظهر المعلمة بجعة كنموذج للمعلمة صاحبة النفوذ والتي تمتلك من الشرور ما يكفي لترتكب الكثير من الجرائم، ويرمز اللون الأصفر في التصميم المبدئي لزي الشخصية إلى مشاعر الحقد والخبث والسلطة التي تغلب على الشخصية، ويظهر بشكل (١٣).

شكل (١٣) يوضح التصميم المبدئي لشخصية المعلمة بجعة.

بينما يوضح شكلي(١٤، ١٥) التصور النهائي لشخصية المعلمة بجعة وتنفيذ الزي على المسرح، ويلاحظ تحول لون التصميم إلى اللون الأزرق المكسو بالزهور الصغيرة ويرمز اللون الأزرق إلى الاسم بشكل أفضل ويوحى بتميز الشخصية وتفردها وهيمنتها حيث يعطى اللون الأزرق دلالة على الرقة ويرمز بالكذب إلى الهدوء والسلام، وهو عكس ما يظهر من الشخصية، ويأتي تنفيذ الزي بشكل مطابق للتصميم.

شكل(١٤) التصميم النهائي للشخصية.

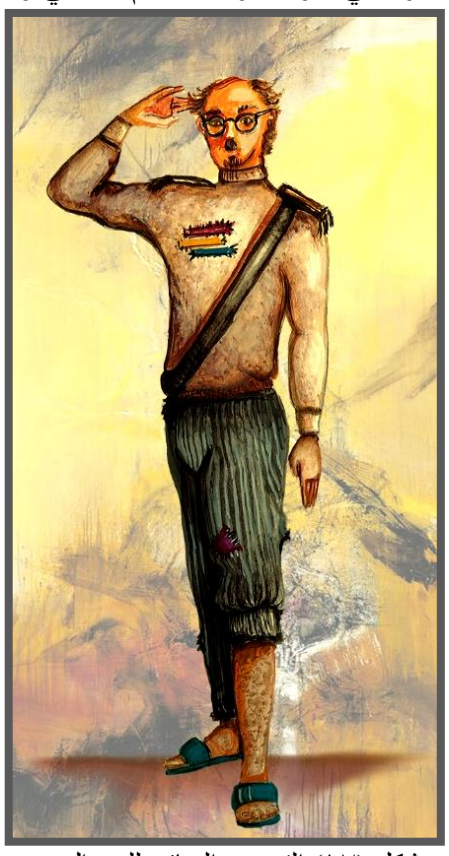
شكل(١٥) تنفيذ زي المعلمة بجعة.

٦. شخصية الجنرال:-

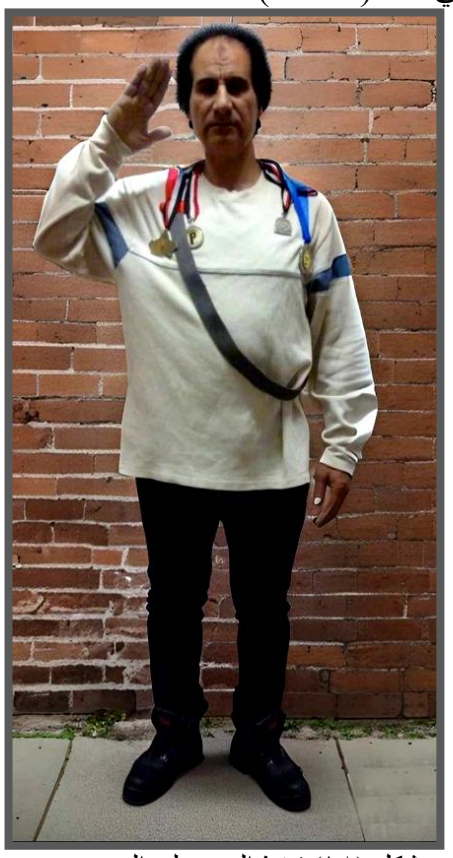
أما عن شخصية الجنرال وهو زوج المعلمة بجعة وهو شخصية ضعيفة ويستمد قوته أمام أفراد العصابة من سمعة زوجته التي تهينه معظم الوقت، ويرجع تصميم شخصية الجنرال إلى الاتجاه الرمزي حيث يرمز لأسم الشخصية بالشارة التي يرتديها والتي تظهر وكأنها لا تناسبه إطلاقاً فليس هناك جنرال رث المظهر بهذا الشكل ويظهر التصميم المبدئي بشكل(١٦)، وهو يرتدى نظارة تكبر عينيه وترمز إلى أنه ليس نافذ البصر فهو معمى عن رؤية الحقيقة وأضعف من أن ينزعها ليرى الواقع السيء والمشبوه الذى يعيش فيه، ويعبر سرواله المخطط عن شخصيته الهزلية والتي لا يمكن إصلاحها فهي معيبة وتم تجريد الزى بطريقة رمزية بحيث يظهر ذلك الشعور بالضعف وعدم الاتزان بالشخصية واستخدمت الباحثة ألوان حيادية وتفتقد للسيادية.

شكل(١٦) التصميم المبدئي لشخصية الجنرال.

يرجع التصميم النهائي للزي إلى نفس الرؤية السابقة، إلا أن تنفيذ الزي جاء مشابها للتصميم عدا استبدال السروال بآخر أسود وتم الاستغناء عن النظارة تماماً حتى لا يكون ساخراً كثيراً وتم استبدال الشارات على الصدر بميداليات رياضية بحيث تبدو وكأنه سرقهم حتى يكمل مظهره الرسمي ، ويظهر التصميم النهائي والتنفيذ في شكل(١٨،١٧).



شكل (١٧) التصميم النهائي للجنرال.



شكل (١٨) تنفيذ الزي على المسرح.

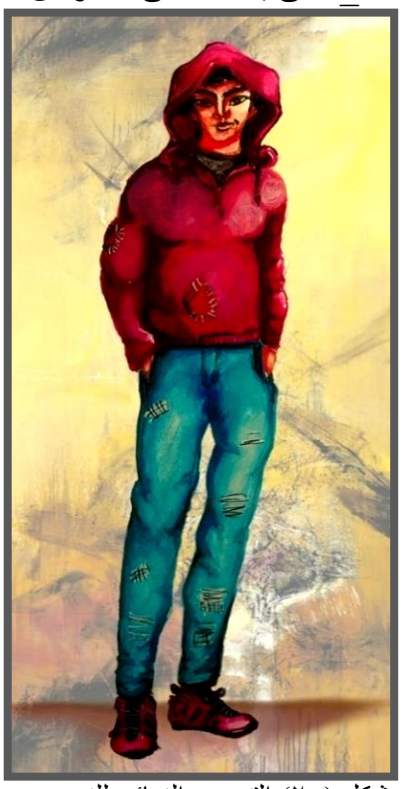
٧. شخصية اللص النُص:-

إن شخصية النُص ذات اسم غامض وغير واضح فاسم النُص لا يعبر عن الشخصية ولا عن الصفة فهو في الحقيقة شيطان متخفى في هيئة عضو من أفراد العصابة، وهو يقوم بدور لص جريء وغامض لحد ما، مما كان لارتدائه السترة وغطاء الرأس أمر بديهي حتى يخفى شخصيته الشيطانية عن أفراد العصابة.

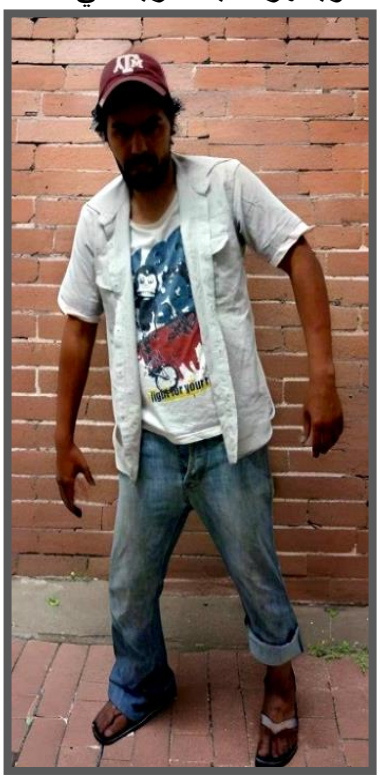
يلاحظ من التصميم الذي يظهر بشكل (١٩) أن رأسه تبدو ضخمة وكأنه يخفى قرنيه أسفل القلنسوة، وهي حيلة تصميمية لتجريد المعلومات وإخفاءها عن المشاهد بحيث يضيف للشخصية المزيد من الغموض والتشويق، ويرمز اللون الأحمر في الزي للشخصية الشيطانية ولمشاعر العنف والغضب الذى يغلف الشخصية.

شكل(١٩) التصميم المبدئي لشخصية اللص النص.

جاء التصميم النهائي للشخصية مشابهاً للتصميم المبدئي ويظهر في شكل(٢٠) ، إلا أن كان للمخرج رأياً آخر وهو أن استخدام اللون الأحمر سوف يكون مباشراً والأفضل ألا يرتدى نفس اللون الذي يميز أزياء الشياطين في الجحيم، يمكن فقط وضع اللون الأحمر بشكل طفيف في بعض أجزاء الزي مثل غطاء الرأس، فقد تم تنفيذ زي الشخصية بمظهر شبابي مع ارتداء غطاء الرأس _الكاب_ حتى يحافظ على الغموض بالشخصية، ويظهر تنفيذ الأزياء في شكل (٢١).



شكل (٢٠) التصميم النهائي للنص.



شكل(٢١) تنفيذ شخصية اللص النص.

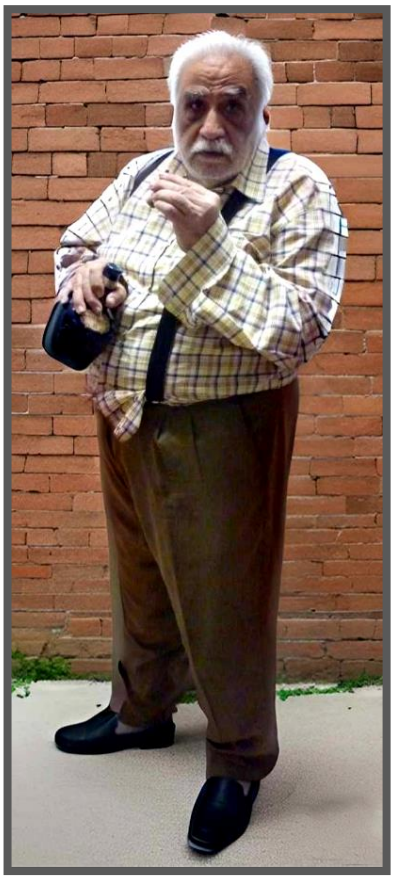
٨. شخصية والد جميلة:-

هو شخصية رجل في الخمسين أو الستين من العمر يقضى معظم وقته في شرب الخمر حتى يغيب عقله تماماً، ولا يكترث لابنته أو يهتم بها، أصبح لا يعي الفرق بين الخير والشر مغيباً عن التزامات الحياة الأساسية فهو عاطل لا يعمل ويتسول حتى يحصل على المشروب، قامت الباحثة بعمل تصور يوضح أنه كان رجلاً رزيناً قبل أن تعصف الخمر بعقله وتتبدل أحواله، يظهر بشكل (٢٢)، يرتدى سروال بنياً وقميصاً وتدلى الحمالات من سرواله حتى يبدو بهيئة غير مرتبة، ويظهر التصميم المبدئي للشخصية

شكل(٢٢) التصميم المبدئي لشخصية والد جميلة.

يلاحظ أن في التصميم النهائي قد تم تصميم قميصاً مخططاً بخطوط متقاطعة توضح التعقيد في الشخصية وبقية التصميم مشابه للتصميم المبدئي من حيث السروال والحمالات ونفس الشعر الأشعث والملابس غير المهندمة ويظهر بشكل (٢٣)، وتظهر نفس المواصفات في هيئة الشخصية بعد التنفيذ كذلك وزجاجة الشراب التي توضح اسرافه في الشرب، ويظهر التنفيذ في شكل (٢٤).

شكل (٢٣) التصميم النهائي لوالد جميلة.



شكل (٢٤) تنفيذ الزي على المسرح.

٩. شخصية جميلة:-

هي فتاة جميلة تبحث عن مستقبل مشرق يتم خطبتها من جميل الشاب العاطل المخمور والفاشل إلا أنها تبحث طوال الوقت عن مخرجاً ينتشلها من يوتوبيا وبالفعل يأتي سائحاً عربياً ويعجب بها وتستعد لترك كل شيء أمام أمواله فهو رجلاً غنياً، يمكنه أن ينتزعها من الفقر ومن خطيبها الفاشل ووالدها المخمورين، وتظهر بشكل (٢٥) في التصميم المبدئي لها ترتدى جميلة ثوباً عصرياً باللون البرتقالي، وتبدو على ثيابها سمات الاحترام.

شكل(٢٥) التصميم المبدئي لزي شخصية جميلة.

أثناء تصميم الزي النهائي والذي يظهر بشكل (٢٦)، وبعد حضور البروفات والاطلاع على المعالجة التي قام بها المخرج على الشخصية تبين أن الشخصية لا تتسم بالاحترام، ولكنها انتهازية وتبحث عن الثراء، فتم تصميم الثوب بشكل تقليدي يرمز للبيئة المصرية الشعبية، مع الخرز الذهبي على الصدر الذي يرمز لتوقها لارتداء المجوهرات والذهب وشغفها بالحصول على الثروة، وتم تنفيذ الزي مشابهاً للتصميم النهائي تماماً ويظهر بشكل (٢٧).

شكل (٢٦) التصميم النهائي لجميلة.

شكل (٢٧) تنفيذ الزي على المسرح.

١٠.شخصية جميل:-

هو شاب عاطل تخرج من الجامعة ولم يجد فرصة للعمل وخطب جميلة الفتاة التي لطالما أحبها، ولكنه استسلم للخمر لكي يهرب من مشاكله وديونه واستسلم لإدمان شرب الخمر بإسراف، بحيث لا يمكنه التخلي عنها والزجاجة لا تفارق يده، ويظهر التصميم المبدئي بشكل (٢٨) لشخصية شاب يرتدى زي عصري ومتحفظ ، حتى يدل على أصله المحترم قبل أن يصبح مدمناً للخمر.

شكل (٢٨) التصميم المبدئي لشخصية جميل.

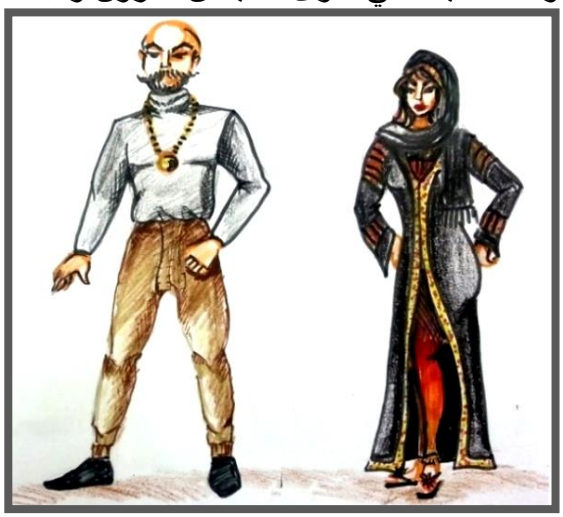
تم تصميم شخصية جميل بشكل مختلف في التصميم النهائي ويظهر بشكل (٢٩) ، بحيث يظهر من خلال البروفات أنه شاب شغوف بالدراما، فقد تم تغير التصميم وإضافة العمامة الهندية له كتفصيلية في الزي تعبر عن اهتمامه بالدراما الهندية التي لطالما وصفت البطل بالقوة والحب الرومانسي، وهي يدل على وقوعه فريسة لخيالاته والابتعاد عن الواقع والمسؤولية، ويرتدي زياً بسيطاً ومجرداً من التفاصيل، قميصاً بلون عصير العنب وهو يحمل معنى رمزي يدل على لون الخمر، مما يدل على رغبته في التخلص من همومه الحياتية، وبذلك يكون التكامل بين الأشكال المجردة والألوان في تصميم الأزياء ذو دلالة كبيرة ويؤكد فكرة المزج بين الرمز والتجريد إذ أن "الأزياء هي وحدة العلاقات الشكلية بين الأشياء التي تدركها حواسنا.. كما أن القيمة الجمالية للملابس تزداد وتتسع بوحدة الأشكال والألوان بحيث تصبح ذات دلالة وأكثر جمالاً"[١٣]؛ ويظهر الزي بعد التنفيذ في شكل (٣٠) مطابقاً للتصميم النهائي .

شكل(٢٩) التصميم النهائي لجميل.

شكل(٣٠) تنفيذ الزي على المسرح.

- **تصميم أزياء الشخصيات الثانوية شخصية السيدة وسلخاوى**

تظهر شخصيتان ثانويتان في شكل (٣١) وهما السيدة التي تغوى الشيطان حلزون وتجعله يستجيب لشهوته ويترك دوره المزيف كرجل دين ويتبدل حاله، وأما شخصية سلخاوى فهو رجل قوى يخاف منه أهل الحارة، ويصبح بدون شعبية بعدما ينزل الشياطين إلى يوتوبيا ويكونون أسوأ منه بعد غواية البشر لهم، ويظهر في التصميم أن شخصية السيدة ترتدى عباءة سوداء تقليدية ومنديلاً وشخصية سلخاوى يرتدى زياً مجرداً وبسيطاً.



شكل(٣١) يوضح التصميم المبدئي لهما.

(١٣) منال نجيب العزاوي- أبجدية فن الأزياء في المسرح- مرجع سابق-صـ١٣.

يظهر التصميم النهائي بشكلي (٣٣،٣٢)، والتنفيذ لكل من شخصية السيدة وسلخاوى ويلاحظ أنهما يتقاربان مع اختلاف بسيط، حيث تم تغيير لون سروال سلخاوى وتم إضافة وصديرى في التصميم النهائي وتم الاستغناء عنه حتى يكون التصميم مجرداً أكثر.

شكل (٣٢) يوضح التصميم النهائي وتنفيذ شخصية السيدة.

شكل (٣٣) يوضح التصميم النهائي وتنفيذ شخصية سلخاوى.

تم تصميم الأزياء بشكل بسيط يمزج بين الواقعية والتجريد وأخيراً الرمز، وقد ظهرت الأزياء مواكبة للمناظر التي تم تصميمها بحيث تندمج في الصورة المرئية بكل مرونة، وقد تمت مراعاة العلاقة بين المظهر المجرد والمفردات الرمزية لكل شخصية، مما يعزز من القيمة الجمالية للعمل ويعمق تأثيره البصري على المشاهد، وبذلك يصبح المزج بين الاتجاهات التشكيلية أكثر وضوحاً، وتظهر في صور متفرقة من العرض مباشرة الأزياء المختلفة للشخصيات في الأشكال (٣٥،٣٤).

شكل (٣٤) يوضح الشياطين في الجحيم قبل نزولهم إلى الأرض.

شكل (٣٥) يوضح نزول الشياطين إلى الأرض ودخولهم لحارة يوتوبيا قبل وبعد تنكرهم بين أهل الحارة.

- **الخاتمة**

قامت الباحثة بالدمج بين التجريد والرمز في تصميم الزى، ويعد مصطلح تجريد كما جاء في أحد المفاهيم أنها "تعني فصل أو سحب شيء من شيء آخر، إذ يمكن تطبيق المصطلح على الفن الذي يعتمد على كائن أو شكل أو منظر طبيعي، حيث تم تبسيط الأشكال أو تخطيطها مثل رموز بسيطة، كما يتم تطبيق هذا الفن أيضًا على الفنون التي تستخدم أشكالًا، مثل الأشكال الهندسية أو العلامات الإيمائية أو الرمزية البسيطة، التي ليس لها مصدر على الإطلاق في الواقع البصري الخارجي، بل وقد تظهر العلاقة بين التجريد والرمز والتي تكمن في قوة الخطوط والأشكال."(١٤)، وأما الرمز فهو " شكل كلى مستقل ..يعبر عن فكرة أو شيء أو أداة ذهنية أو لغة يميزها العقل البشرى .. وتعبر عن العمل الفني" (١٥)، وغالباً ما يكون مستوحى عن طريق الفن، فالفن كله رمز والرموز تدخل في كافة أشكال الحياة والأصل أن معظم الاتجاهات التشكيلية ترمز في طياتها إلى أفكار وأشكال معينة ستقطب الرمز إلى فلسفتها الخاصة بطريقة أو بأخرى، وبما أن المسرح ما هو إلا محاكاة لدراما خيالية ممنطق بشكل واقعى، وكما يعرف أن "العالم الواقعي المادي هو تجسيد رمزي لعالم الغيبيات"(١٦)، لذلك ترتبط المدرستين ارتباطا وثيقاً وهذا هو ما قدمه المخرج في عرض ٨ حارة يوتوبيا، حيث ظهرت الشخصيات الخيالية كالشياطين بهيئتها الأصلية وبهيئة أخرى مزيفة تم التنكر بها لخداع البشر، إلا أنه تم خدعاهم بواسطة البشر فأمست القصة معكوسة، مما يظهر فيه التداخل بين المعالجات والأفكار لاستحداث عمل مسرحي جديد وعصري ويواكب فكرة البحث بقوة وهيا الدمج بين الاتجاهات التشكيلية لاستحداث صورة مرئية أفضل.

- **النتائج والتوصيات**

١. أن التركيز على العلاقات التشكيلية المختلفة التي قد يولدها دمج بعض الأشكال الهندسية والألوان والرموز أكثر فاعلية في التصميم، فبدلًا من تصوير الواقع بشكل واقعي والتخلص من التفاصيل الزائدة يمكن تبسيط العناصر في العمل الفني.
٢. يشير التجريد في هذا البحث إلى الفن الذي لا يحاول تمثيل الواقع الخارجي الذي يمكن التعرف عليه، ولكنه بدلاً من ذلك يستخدم الأشكال والألوان والعلامات الإيمائية في الصورة الواقعية وذلك لتحقيق تأثيره على المتلقي.
٣. يظهر أن استخدام الألوان الزاهية والتعبير عن الأفكار والمشاعر الداخلية بشكل مجرد وغير واضح بغرض التركيز على العملية الإبداعية والتجريبية بدلاً من اتباع الأساليب التقليدية.
٤. إن استخلاص صورة مبسطة وواضحة للشخصية المسرحية وصياغة الملامح المكونة للشخصية، من حيث تصميم زي واقعي يميل إلى تجريد الخط وإعادة تمثيله في هيئة رموز واستعارات وأنماط مستوحاة من مكنون الشخصية الدرامية، مما يساعد على استقطاب المتلقي وتقوية الإيحاء بالعمل الفني.
٥. إن التداخل بين الفنون التجريدية والواقعية والجمع بين العنصرين يولد العديد من الأساليب الفريدة في التصميم.
٦. إن دمج ثلاث اتجاهات تشكيلية يثرى الرؤية التشكيلية يضيف إليها باعاً هاماً في المعالجة التشكيلية نفسها إذ أن الدمج بين الاتجاهات التشكيلية يصبح جديداً ومستحدث على نحو غير تقليدي مما يؤدى إلى توجيه انطباعات المتلقي المستخلصة من أثر التشكيل التجريدي والرمزي إلى الماورائي للشخصية أو ما تخفيه في طياتها، ويعبر عنها بشكل أفضل بحيث يمكن للمتلقي فهم أبسط الإشارات والرموز في الزى المسرحي، دون إسهاب أو تشتيت.
٧. يجب أن يتم استحداث اتجاهات تشكيلية حديثة من خلال دمجها معاً بهدف خلق صورة تشكيلية مميزة.

(14) https://www.tate.org.uk/art/art-terms/a/abstract-art

(١٥) عادل مصطفى- دلالة الشكل دراسة في الإستطيقا الشكلية وقراءة في كتاب الفن- دار النهضة العربية٢٠١٤مالقاهرة – صـ٢٧.

(١٦) نهاد صليحة- التيارات المسرحية المعاصرة- مكتبة الأسرة- مصر ١٩٩٧م - صـ٣٦.

٨. يجب عدم تكرار الأفكار والصور التي تم استخراجها من اللوحات التشكيلية والفنية والمسرحية بحيث تظل الاجتهادات التصميمية للمناظر المسرحية بين المصممين مبدعة وغير مزيفة أو منقولة.
٩. يقوم العديد من المصممين بالفصل بين المذاهب التشكيلية المختلفة مما يجعلها غريبة عن بعضها البعض ويجعل الفكرة بمزج المذاهب التشكيلية غير مبتكرة، مما يواجه مشكلة كبيرة بحيث تظل الأفكار بسيطة وغير متطورة مما يقيد المصمم ويحد من إبداعه.
١٠. يلاحظ أنه من خلال التطبيق على نص مسرحي يحوي شخصيات خيالية وواقعية أصبح دمج الاتجاهات التشكيلية منطقياً ومبرراً بل وأكثر إبداعاً وتحرراً.

- **المـــــــــراجع**

مراجع عربية

- أسامة الفقى – مدارس التصوير الزيتي- مكتبة الأنجلو- مصر ٢٠١٦م.
- رحاب رجب محمود حسان- فن تصميم الأزياء دراسات علمية ورؤى فنية- دار العلوم للنشر والتوزيع- مصر ٢٠١٤.
- عادل مصطفى- دلالة الشكل دراسة في الإستطيقا الشكلية وقراءة في كتاب الفن- دار النهضة العربية٢٠١٤م القاهرة.
- قاسم بياتلي -مفاهيم وأساليب مسرحية - دار الأكاديميون للنشر والتوزيع- الأردن٢٠٢١م.
- محسن عطية - رؤية نقدية في تعليم الفنون- عالم الكتب- القاهرة ٢٠٢١.
- محمود البسيوني - التجريد في الفن- مكان النشر القاهرة - مكتبة النهضة المصرية ١٩٥٠ م.
- مصطفى عطية جمعة - أصداء ما بعد الحداثة - الناشر شمس للنشر والإعلام - القاهرة ٢٠١٩م.
- معتز عناد غزوان - مرافئ ثقافية قراءات في الفن التشكيلي والتصميم - دار مجدلاوي للنشر والتوزيع -العراق ٢٠٠٧م
- مفيد عواد مسلم- تمثلات التجريدية في رسوم فناني البصرة- جامعة بابل٢٠١٦م-عدد٤-مجلد ٢٤.
- منال نجيب العزاوي - أبجدية فن الأزياء في المسرح - الأكاديميون للنشر والتوزيع - ٢٠١٤م.
- نهاد صليحة - التيارات المسرحية المعاصرة - مكتبة الأسرة - مصر ١٩٩٧م.

مرجع مترجم للعربية

- كريستوفر باتلر- ما بعد الحداثة - ترجمة نيفين عبد الرؤف – مراجعة هبة عبد المولى - دار نشر مؤسسة هنداوي - المملكة المتحدة - عام ٢٠١٧م.

الموسوعات

- بلخيري، احمد - المصطلح المسرحي عند العرب – دار البوكيلي للطباعة والنشر-القنيطرة المغرب ١٩٩٩م.

الدوريات

- محسن عطية - التشويه التشكيلي في الفن المصري الحديث، مجلة الفكر المعاصر الإصدار الثانى-العدد١٢، أكتوبر / ديسمبر٢٠١٨م.

شبكة المعلومات الدولية

- https://www.tate.org.uk/art/art-terms/a/abstract-art.